



**Südtiroler
Sanitätsbetrieb**



**Azienda Sanitaria
dell'Alto Adige**

Azienda Sanitaria de Sudtirol

BETRIEBSDIREKTION

DIREZIONE AZIENDALE

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GENERALDIREKTORS**

A

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL
DIRETTORE GENERALE**

Nr. **2022-A-001432**

vom/del **20.12.2022**

Der STELLVERTRETER DES
GENERALDIREKTORS

Wegher Enrico

II SOSTITUTO DEL DIRETTORE GENERALE

unterstützt vom STELLVERTRETENDEN
SANITÄTSDIREKTOR

Bertoli Pierpaolo

coadiuvato dal SOSTITUTO DEL DIRETTORE
SANITARIO

vom STELLVERTRETENDEN
VERWALTUNGSDIREKTOR

Tait Umberto

dal SOSTITUTO DEL DIRETTORE
AMMINISTRATIVO

und von der PFLEGEDIREKTORIN

Siller Marianne

e dalla DIRETTRICE TECNICO
ASSISTENZIALE

fasst folgenden BESCHLUSS
mit BETREFF:

adotta la seguente DELIBERAZIONE
con OGGETTO:

**Genehmigung der endgültigen Landesrangordnung
der Ambulatoriumsfachärzte, Tierärzte und anderen
Gesundheitsfachkräfte für das Jahr 2023**

**Approvazione della graduatoria provinciale definitiva
per l'anno 2023 per medici specialisti ambulatoriali,
veterinari e altre professionalità sanitarie**

Ausgearbeitet von: DEJ Dejaco Stefan

Redatta da: DEJ Dejaco Stefan

Der Verantwortliche des Verfahrens: Dejaco Stefan

Il responsabile del procedimento: Dejaco Stefan

BESCHLUSS mit BETREFF:**B****DELIBERAZIONE con OGGETTO:**

**Genehmigung der endgültigen
Landesrangordnung der
Ambulatoriumsfachärzte, Tierärzte und
anderen Gesundheitsfachkräfte für das Jahr
2023**

**Approvazione della graduatoria provinciale
definitiva per l'anno 2023 per medici specialisti
ambulatoriali, veterinari e altre professionalità
sanitarie**

Ausgearbeitet von: DEJ Dejaco Stefan

Redatta da: DEJ Dejaco Stefan

Der Verantwortliche des Verfahrens: Dejaco Stefan

Il responsabile del procedimento: Dejaco Stefan

Der Verantwortliche des Verfahrens haftet für die fachliche und buchhalterische Ordnungsmäßigkeit seiner durchgeführten Handlungen, welche mit dem betreffenden Verfahren verbunden sind, gemäss Art. 13, Absatz 4 des L.G. Nr. 17 vom 22.10.1993 i.g.F.

I responsabile del procedimento risponde della regolarità tecnica e contabile delle rispettive operazioni svolte connesse al procedimento in oggetto ai sensi dell'art. 13, comma 4 della L.P. n. 17 del 22.10.1993 i.f.v.

VORBEREITET VON:	980	28.04 Amt für Grund- und wohnortnahe Versorgung
PREDISPOSTO DA:		28.04 Ufficio Cure primarie e assistenza territoriale

ZUGUNSTEN VON:
A FAVORE DI:

CODE BETREFF:
CODICE OGGETTO:

KONTO:
CONTO:

ANZAHL BEIGELEGTER DOKUMENTE:	1	SEITEN:	5
NUMERO DOCUMENTI ALLEGATI:		PAGINE:	

BESCHLUSS mit BETREFF:**C****DELIBERAZIONE con OGGETTO:**

**Genehmigung der endgültigen
Landesrangordnung der
Ambulatoriumsfachärzte, Tierärzte und
anderen Gesundheitsfachkräfte für das Jahr
2023**

**Approvazione della graduatoria provinciale
definitiva per l'anno 2023 per medici specialisti
ambulatoriali, veterinari e altre professionalità
sanitarie**

Ausgearbeitet von: DEJ Dejacó Stefan

Redatta da: DEJ Dejacó Stefan

DER STELLVERTRETENDEN
VERWALTUNGSDIREKTOR / IL SOSTITUTO DEL
DIRETTORE AMMINISTRATIVO

Tait Umberto

DIE PFLEGEDIREKTORIN / LA DIRETTRICE TECNICO DER STELLVERTRETENDEN SANITÄTSDIREKTOR / IL
ASSISTENZIALE SOSTITUTO DEL DIRETTORE SANITARIO

Siller Marianne

Bertoli Pierpaolo

DER STELLVERTRETER DES GENERALDIREKTORS / IL SOSTITUTO DEL DIRETTORE GENERALE

Wegher Enrico

VERÖFFENTLICHUNGSBESCHEID

Dieser Beschluss ist an der Amtstafel des
Südtiroler Sanitätsbetriebes am

21.12.2022

angeschlagen worden und wird für zehn
aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht bleiben.

Bozen, den 21.12.2022

STELLVERTRETENDEN VERWALTUNGSDIREKTOR

Tait Umberto

RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Il presente verbale è stato pubblicato all'albo
dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige il giorno

e rimarrà esposto per dieci giorni consecutivi.

Bolzano

SOSTITUTO DEL DIRETTORE AMMINISTRATIVO

Für die Richtigkeit der Abschrift für die
Autonome Provinz Bozen
und für den internen Gebrauch.

Bozen, den

Copia conforme all'originale, per la
Provincia Autonoma di Bolzano
e per uso interno.

Bolzano

STELLVERTRETENDEN VERWALTUNGSDIREKTOR

Tait Umberto

SOSTITUTO DEL DIRETTORE AMMINISTRATIVO

Für die Richtigkeit der Abschrift,
für den Amtsgebrauch.

Bozen, den

Copia conforme all'originale,
per uso amministrativo.

Bolzano

Betreff des Beschlusses: Genehmigung der endgültigen Landesrangordnung der Ambulatoriumsfachärzte, Tierärzte und anderen Gesundheitsfachkräfte für das Jahr 2023

Der Generaldirektor, unterstützt vom Sanitätsdirektor, vom Verwaltungsdirektor und von der Pflegedirektorin, bzw. deren Stellvertreter, wie auf dem Deckblatt angegeben:

vorausgeschickt, dass mit Datum 01.09.2017, in der Provinz Bozen der gesamtstaatliche Kollektivvertrag (GSKV) für die Regelung der Beziehungen mit den internen Ambulatoriumsfachärzten, Tierärzten und anderen Gesundheitsfachkräften, bei gleichzeitiger Nichtanwendung des gleichnamigen zuvor bestehenden Vertrags auf Landesebene, in Kraft getreten ist;

nach Einsichtnahme in den Landeszusatzvertrag (LZV) für die Regelung der Beziehungen mit den internen Ambulatoriumsfachärztinnen und -fachärzten, unterzeichnet am 23.08.2017;

nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung vom 27.10.2020, Nr. 839, betreffend „Abänderungen Landeszusatzverträge“, unterzeichnet am 13.11.2020;

nach Einsichtnahme, im Besonderen in den Art. 19 des GSKV „Voraussetzungen, Ansuchen, Rangordnungen und Aufgaben des Betriebes, welcher Sitz des Gebietsbeirates ist“ und in den Art. 8 des geltenden LZV „Landesrangordnung“;

erachtet, dass vom 01. bis zum 31.01.2022 auf der Internetseite des Sanitätsbetriebes die Kundmachung für die Eintragung in die Rangordnung für das Jahr 2023 für Ambulatoriumsfachärzte veröffentlicht worden ist und dass der Einreichtermin für die Ansuchen mit 31.01.2022 festgesetzt war;

angesichts der Ansuchen, die innerhalb des festgesetzten Termins eingetroffen sind;

zur Kenntnis genommen, dass gemäß Art. 8, Abs. 11 des geltenden LZV zum Zwecke der Eintragung in die Landesrangordnung die Bescheinigung C1 über die Kenntnis der italienischen und deutschen Sprache innerhalb 15. September desselben Jahres nachgereicht werden kann;

zur Kenntnis genommen, dass die provisorische Landesrangordnung ab 22.09.2022 für 15 Tage auf der Internetseite des Sanitätsbetriebes veröffentlicht worden ist und die betroffenen Fachärzte innerhalb dieses Zeitraums eventuelle Anträge um Überprüfung der eigenen Stellung in der Rangordnung einreichen konnten;

festgestellt, dass innerhalb der oben genannten Veröffentlichungsfrist keine Gesuche um Überprüfung eingegangen sind;

Oggetto della deliberazione: Approvazione della graduatoria provinciale definitiva per l'anno 2023 per medici specialisti ambulatoriali, veterinari e altre professionalità sanitarie

Il Direttore generale, coadiuvato dal Direttore sanitario, dal Direttore amministrativo e dalla Direttrice tecnico-assistenziale, rispettivamente i loro sostituti, come risulta dal frontespizio:

premesso che in data 01.09.2017 è entrato in vigore in Provincia di Bolzano l'Accordo Collettivo Nazionale (ACN) per la disciplina dei rapporti con gli specialisti ambulatoriali interni, veterinari ed altre professionalità sanitarie, con contemporanea disapplicazione dell'omonimo preesistente Accordo a livello provinciale;

visto l'Accordo Integrativo Provinciale (AIP) per la disciplina dei rapporti con i medici specialisti ambulatoriali firmato in data 23.08.2017;

vista la deliberazione della Giunta provinciale del 27.10.2020, n. 839, avente a oggetto "Modifiche Accordi Integrativi Provinciali", firmate in data 13.11.2020;

visti in particolare l'art. 19 dell'ACN "Requisiti, domande, graduatorie e compiti dell'Azienda sede del Comitato Zonale" e l'art. 8 del vigente AIP "Graduatoria Provinciale";

considerato che al 01 al 31.01.2022 è stato pubblicato sul sito dell'Azienda sanitaria l'avviso di inserimento nelle graduatorie per l'anno 2023 per medici specialisti ambulatoriali e che il termine di presentazione delle domande scadeva il 31.01.2022;

viste le domande regolarmente pervenute entro il termine fissato;

preso atto che ai fini dell'inserimento in graduatoria provinciale l'attestato C1 di conoscenza della lingua tedesca e italiana ai sensi dell'art. 8, comma 11 del vigente AIP, può essere presentato entro il 15 settembre dello stesso anno;

preso atto che la graduatoria provinciale provvisoria è stata pubblicata sul sito internet dell'Azienda sanitaria dal 22.09.2022 per 15 giorni e che entro tale termine i medici specialisti interessati potevano presentare eventuale istanza di riesame della loro posizione in graduatoria;

dato atto che entro il termine di pubblicazione sopra menzionato non sono pervenute istanze di riesame;

nach Anhören der positiven Stellungnahmen des Sanitätsdirektors, des Verwaltungsdirektors und der Pflegedirektorin, bzw. deren Stellvertreter;

B E S C H L I E S S T

- 1) die endgültige Landesrangordnung der internen Ambulatoriumsfachärzte, Tierärzte und anderen Gesundheitsfachkräfte (Biologen, Chemiker, Psychologen) für das Jahr 2023 zu genehmigen;
- 2) dass die beiliegende endgültige Landesrangordnung wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses bildet;
- 3) die endgültige Landesrangordnung im Sinne von Art. 19, Abs. 10 des geltenden gesamtstaatlichen Kollektivvertrags auf der Internetseite des Sanitätsbetriebes und im Amtsblatt der Region innerhalb 31.12.2022 zu veröffentlichen.

Gegenständliche Maßnahme ist mit Rekurs, innerhalb der Fallfrist von 60 Tagen, ab dem Zeitpunkt, an dem der Betroffene volle Kenntnis davon erlangt hat, vor dem Regionalen Verwaltungsgericht der Autonomen Provinz Bozen anfechtbar.

sentiti i pareri favorevoli del Direttore sanitario, del Direttore amministrativo e della Direttrice tecnico-assistenziale, rispettivamente dei loro sostituti;

D E L I B E R A

- 1) di approvare la graduatoria provinciale definitiva dei medici specialisti ambulatoriali interni, veterinari e altre professionalità sanitarie (biologi, chimici, psicologi) valida per l'anno 2023;
- 2) che l'allegata graduatoria provinciale definitiva costituisce parte integrante della presente deliberazione;
- 3) di pubblicare entro il 31.12.2022 la graduatoria provinciale definitiva sul sito dell'Azienda Sanitaria e sul Bollettino Ufficiale della Regione ai sensi dell'art. 19, comma 10 del vigente Accordo Collettivo Nazionale.

Il presente provvedimento è impugnabile con ricorso da proporsi nel termine perentorio di 60 giorni, decorrenti dalla piena conoscenza del provvedimento medesimo, avanti al Tribunale Amministrativo Regionale per la Provincia Autonoma di Bolzano.

**Endgültige Landesrangordnung der Ambulatoriumsfachärzte, Tierärzte und anderen
Gesundheitsfachkräfte für das Jahr 2023**

**Graduatoria provinciale definitiva per l'anno 2023 per medici specialisti ambulatoriali,
veterinari e altre professionalità sanitarie**

Nachname Cognome	Name Nome	Fachbereich Branca specialistica	Punkte punteggio
Pellegrini	Paolo	Cardiologia	7,000
De Moliner	Lorena	Diabetologia	8,000
Casale	Maura	Neurochirurgia	3,000
Falla	Marika	Neurologia	9,000
Tartarotti	Sonja	Neurologia	3,000
Romeo	Salvatore Andrea	Odontoiatria	6,887
Garbin	Daniela	Ostetricia e Ginecologia	7,252
Di Racò	Giulio Eugenio	Otorinolaringoiatria	8,000